Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/1889

19.9.2025

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2025/1889

z 31. júla 2025,

ktorým sa mení usmernenie (EÚ) 2022/912 o novej generácii Transeurópskeho automatizovaného expresného systému hrubého vyrovnania platieb v reálnom čase (TARGET) (ECB/2022/8) *(ECB/2025/28)*

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 prvú a štvrtú zarážku,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 3.1 a články 17, 18 a 22,

keďže:

(1) Rada guvernérov schválila 18. júla 2024 politiku Eurosystému v oblasti prístupu nebankových poskytovateľov platobných služieb k platobným systémom prevádzkovaným centrálnymi bankami a k účtom v týchto bankách. Podľa tejto politiky sa vo všeobecnosti takýto prístup poskytuje nebankovým poskytovateľom platobných služieb za predpokladu, že spĺňajú všetky potrebné požiadavky na zmiernenie rizika. Na základe tejto politiky prijala Rada guvernérov 27. januára 2025 rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2025/222 (ECB/2025/2) ([1]).

(2) V súlade s uvedenou politikou Eurosystému sa môžu nebankoví poskytovatelia platobných služieb uznať za účastníkov novej generácie Transeurópskeho automatizovaného expresného systému hrubého vyrovnania platieb v reálnom čase (TARGET) na podobnom, nie však rovnocennom základe ako úverové inštitúcie. Prístup k TARGET na žiadosť je obmedzený na subjekty, ktoré majú preukázateľné prepojenie s hlavným mandátom Eurosystému podľa článku 127 ods. 1 zmluvy, ktorého vykonávanie závisí od efektívnych platobných systémov. Úloha Eurosystému, pokiaľ ide o podporu plynulého fungovania platobných systémov podľa článku 127 ods. 2 štvrtej zarážky zmluvy, je úzko prepojená s jeho hlavným mandátom vzhľadom na to, že účinné uskutočňovanie menovej politiky závisí od efektívnych platobných systémov. Hoci je teda nevyhnutné poskytnúť na žiadosť prístup k TARGET tým úverovým inštitúciám, ktoré sú oprávnené stať sa účastníkmi TARGET a ktoré dodržia príslušné požiadavky konania o žiadosti, neplatí to vždy v prípade subjektov, ktoré nie sú zmluvnými stranami menovej politiky, ako sú nebankoví poskytovatelia platobných služieb. Prístup k TARGET sa má teda poskytnúť nebankovým poskytovateľom platobných služieb na základe vlastného uváženia centrálnej banky Eurosystému.

(3) S cieľom harmonizovať uplatňovaný prístup v rámci Eurosystému, pokiaľ ide o uznávanie nebankových poskytovateľov platobných služieb za účastníkov TARGET, by sa mala obmedziť diskrečná právomoc centrálnych bánk Eurosystému zamietnuť žiadosť nebankového poskytovateľa platobných služieb o účasť v TARGET tak, aby centrálne banky Eurosystému mohli odmietnuť žiadosť nebankového poskytovateľa platobných služieb o účasť v TARGET len vtedy, ak nespĺňa príslušné požiadavky podľa rozhodnutia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2025/222 (ECB/2025/2) alebo usmernenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2022/912 (ECB/2022/8) ([2]).

(4) Ak má nebankový poskytovateľ platobných služieb účet v centrálnej banke, je s tým spojená povinnosť vložiť na tento účet peňažné prostriedky potrebné na splnenie záväzkov z vyrovnania. Vzhľadom na uvedené a s cieľom zmierniť obavy o finančnú a cenovú stabilitu by mal Eurosystém stanoviť maximálnu výšku peňažných prostriedkov, ktorú môžu mať nebankoví poskytovatelia platobných služieb na svojich účtoch. Zostatok alebo objem peňažných prostriedkov na takýchto účtoch by nemal presiahnuť výšku, ktorá je nevyhnutná na splnenie takýchto záväzkov. S cieľom obmedziť pretrvávajúci vzostupný trend týchto výšok by mala ECB použitú metódu výpočtu a účty zahrnuté do výpočtu v stanovených intervaloch preskúmať.

([1]) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2025/222 z 27. januára 2025 o prístupe nebankových poskytovateľov platobných služieb k platobným systémom prevádzkovaným centrálnymi bankami Eurosystému a k účtom v týchto bankách (ECB/2025/2) (Ú. v. ES L 2025/222, 6.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/222/oj).

([2]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2022/912 z 24. februára 2022 o novej generácii Transeurópskeho automatizovaného expresného systému hrubého vyrovnania platieb v reálnom čase (TARGET) a o zrušení usmernenia ECB/2012/27 (ECB/2022/8) (Ú. v. EÚ L 163, 17.6.2022, s. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2022/912/oj).

(5) Podľa usmernenia (EÚ) 2022/912 (ECB/2022/8) môžu národné centrálne banky členských štátov, ktorých menou je euro (ďalej len „národné centrálne banky eurozóny“), poskytnúť centrálnym zmluvným stranám jednodňový úver prostredníctvom osobitného krízového nástroja za predpokladu, že žiadosť bola predložená Rade guvernérov a bola ňou schválená. S cieľom zabezpečiť v prípade potreby rýchly prístup k jednodňovým úverom je potrebné a vhodné zriadiť špecializovaný úverový nástroj (ďalej len „úverový nástroj pre centrálne zmluvné strany“), ku ktorému budú môcť národné centrálne banky eurozóny udeliť prístup centrálnym zmluvným stranám, ktoré spĺňajú určité požiadavky, bez toho, aby bolo potrebné najprv požiadať Radu guvernérov o predchádzajúci súhlas. Preto v prípadoch, keď oprávnené centrálne zmluvné strany, ktoré nemajú bankové povolenie ani prístup k jednodňovým refinančným obchodom, nesplatili vnútrodenný úver na konci dňa, budú môcť využiť úverový nástroj pre centrálne zmluvné strany automatickým predĺžením nesplateného vnútrodenného úveru.

(6) V rozhodnutí Európskej centrálnej banky (EÚ) 2025/1734 (ECB/2025/29) ([3]) sa stanovujú požiadavky týkajúce sa záruk finančného zdravia a spoľahlivého riadenia rizika likvidity, ktoré musia oprávnené centrálne zmluvné strany dodržiavať. Preto je potrebné zabezpečiť, aby centrálne zmluvné strany eurozóny spĺňali aj požiadavky rozhodnutia (EÚ) 2025/1734 (ECB/2025/29), ak chcú získať prístup k úverovému nástroju pre centrálne zmluvné strany.

(7) S cieľom zabezpečiť súlad s prevádzkovými požiadavkami týkajúcimi sa prístupu k úverovému nástroju pre centrálne zmluvné strany je potrebné stanoviť sankcie uplatniteľné v prípadoch, keď centrálna zmluvná strana nesplatí jednodňový úver. Keďže prevádzkovatelia systémov, ktoré sú súčasťou TARGET, nemajú právomoc posudzovať, či oprávnené centrálne zmluvné strany spĺňajú požiadavky týkajúce sa záruk finančného zdravia a spoľahlivého riadenia rizika likvidity, ustanovenia týkajúce sa týchto požiadaviek, ako aj uplatniteľných sankcií súvisiacich s uvedenými zárukami sú stanovené v rozhodnutí (EÚ) 2025/1734 (ECB/2025/29). Mala by však fungovať dostatočná komunikácia medzi prevádzkovateľmi systémov, ktoré sú súčasťou TARGET, a funkciou emisnej centrálnej banky centrálnych bánk Eurosystému, aby sa zabezpečil súlad so zásadou *ne bis in idem*.

(8) Dňa 11. júna 2021 Rada guvernérov rozhodla, že funkcie vyrovnania spojené s menovou konverziou v rámci služby vyrovnania okamžitých platieb TARGET (TARGET instant payment settlement – TIPS) sú v súlade so strategickými cieľmi Eurosystému. S cieľom umožniť zasielanie platieb do iných systémov alebo ich prijímanie z takýchto systémov sa preto zaviedol účelový nástroj pre úhrady známy ako „one-leg out“ (OLO).

(9) Od 5. októbra 2025 bude TIPS takisto schopný fungovať s menovou konverziou, aby príkazy na okamžitú platbu s pôvodom v jednej z mien, ktoré používajú platformu TIPS na vyrovnanie, mohli byť pripísané na účet denominovaný v inej mene, ktorá je k dispozícii na vyrovnanie na platforme TIPS.

(10) V záujme zabezpečenia právnej istoty je potrebné zosúladiť dátum začatia uplatňovania zmien zavedených týmto usmernením s dátumom začatia uplatňovania rozhodnutia (EÚ) 2025/1734 (ECB/2025/29).

(11) Takisto je potrebné uskutočniť určité redakčné úpravy usmernenia (EÚ) 2022/912 (ECB/2022/8).

(12) Usmernenie (EÚ) 2022/912 (ECB/2022/8) by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Zmeny

Usmernenie (EÚ) 2022/912 (ECB/2022/8) sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

   a) vkladá sa tento bod 18a:

      „18a. ‚úverový nástroj pre centrálne zmluvné strany‘;“;

([3]) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2025/1734 z 31. júla 2025 o zárukách v súvislosti s prístupom centrálnych zmluvných strán k jednodňovým úverom Eurosystému v TARGET (ECB/2025/29) (Ú. v. EÚ L, 2025/1734, 13.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1734/oj).

b) vkladá sa tento bod 26a:

„26a. ‚oprávnená centrálna zmluvná strana';";

c) vkladá sa tento bod 43a:

„43a. ‚nebankový poskytovateľ platobných služieb';";

d) vkladá sa tento bod 63a:

„63a. ‚prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO';";

2. V článku 10 sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Národné centrálne banky eurozóny môžu oprávneným centrálnym zmluvným stranám poskytnúť prístup k úverovému nástroju pre centrálne zmluvné strany za podmienok stanovených v časti II článku 10 ods. 5 prílohy I.";

3. V článku 10 sa vkladá nový odsek 8a:

„8a. Ak je prístup oprávnenej centrálnej zmluvnej strany k úverovému nástroju pre centrálne zmluvné strany obmedzený, pozastavený alebo ukončený z dôvodov obozretnosti v súlade s článkom 5 rozhodnutia (EÚ) 2025/1734 (ECB/2025/29), príslušná NCB eurozóny implementuje toto rozhodnutie, pokiaľ ide o prístup k vnútrodennému úveru, podľa zmluvných alebo zákonných ustanovení uplatňovaných príslušnou NCB eurozóny.";

4. V článku 26 sa dopĺňa tento odsek 7:

„7. Centrálne banky Eurosystému do 31. decembra 2025 odstránia zo svojich vlastných účtov adresovateľných držiteľov BIC a dostupné strany, ktoré sú subjektmi uvedenými v časti I článku 4 ods. 2 písm. da) prílohy I, s výnimkou dostupných strán uvedených v časti VII článku 7 prílohy I.";

5. Príloha I sa mení v súlade s prílohou I k tomuto usmerneniu.

6. Príloha III sa mení v súlade s prílohou II k tomuto usmerneniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a implementácia

1. Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám eurozóny.

2. Národné centrálne banky eurozóny prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s týmto usmernením a uplatňujú ich od 6. októbra 2025. Najneskôr do 29. augusta 2025 informujú ECB o textoch a prostriedkoch týkajúcich sa daných opatrení.

Článok 3

Adresáti

Toto usmernenie je určené všetkým centrálnym bankám Eurosystému.

Vo Frankfurte nad Mohanom 31. júla 2025

Za Radu guvernérov ECB
prezidentka ECB
Christine LAGARDE

PRÍLOHA I

Príloha I k usmerneniu (EÚ) 2022/912 (ECB/2022/8) sa mení takto:

1. Časť I sa mení takto:

a) v článku 3 sa dopĺňa tento odsek 2a:

„2a. TARGET umožňuje posielať okamžité platby spojené s menovou konverziou do interoperabilných oprávnených platobných systémov v iných menách, ktoré fungujú v peniazoch centrálnej banky a používajú platformu TIPS, alebo tieto platby z takýchto systémov prijímať. Oprávnené platobné systémy v iných menách sú tie, ktoré vlastnia alebo prevádzkujú centrálne banky, ktoré podpísali dohodu o účasti meny s centrálnymi bankami Eurosystému, ktorá im umožňuje používať platformu TIPS ako technický základ na vyrovnanie okamžitých platieb.“;

b) v článku 4 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. [Vložiť názov CB] môže na základe vlastného uváženia uznať za účastníkov tiež tieto subjekty:

a) pokladničné správy ústredných alebo regionálnych vlád členských štátov;

b) subjekty verejného sektora členských štátov, ktoré sú oprávnené viesť účty pre klientov;

c) i) investičné spoločnosti so sídlom v Únii alebo v EHP vrátane tých, ktoré konajú prostredníctvom pobočky so sídlom v Únii alebo v EHP, a

ii) investičné spoločnosti so sídlom mimo EHP za predpokladu, že konajú prostredníctvom pobočky so sídlom v Únii alebo v EHP;

d) subjekty, ktoré spravujú pridružené systémy a ktoré konajú v tomto postavení;

da) nebankoví poskytovatelia platobných služieb so sídlom v Únii alebo EHP vrátane tých, ktoré konajú prostredníctvom pobočky zriadenej v Únii alebo v EHP;

e) úverové inštitúcie alebo akékoľvek subjekty typov, ktoré sú vymenované v písmenách a) až d), v oboch prípadoch, ak sú usadené v krajine, s ktorou Únia uzavrela menovú dohodu umožňujúcu takýmto subjektom prístup do platobných systémov v Únii, podliehajúc podmienkam ustanoveným v tejto menovej dohode, a za predpokladu, že príslušný právny rámec, ktorý sa uplatňuje v danej krajine, zodpovedá príslušnej legislatíve Únie.“;

c) v článku 5 ods. 1 sa dopĺňa toto písmeno h):

„h) ak je žiadateľom subjekt uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da), dodržiavať i) podmienky stanovené v príslušných ustanoveniach vnútroštátneho práva, ktorými sa vykonáva článok 35a ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2366 (*); a ii) postupy stanovené v príslušných ustanoveniach vnútroštátneho práva, ktorými sa vykonáva článok 35a ods. 2 smernice (EÚ) 2015/2366.

(*) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2366 z 25. novembra 2015 o platobných službách na vnútornom trhu, ktorou sa menia smernice 2002/65/ES, 2009/110/ES a 2013/36/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 a ktorou sa zrušuje smernica 2007/64/ES (Ú. v. EÚ L 337, 23.12.2015, s. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj).“;

d) v článku 5 ods. 2 sa dopĺňa toto písmeno f):

„f) ak je žiadateľom subjekt uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da), na účely súladu s článkom 5 ods. 1 písm. h) buď stanovisko vydané príslušným vnútroštátnym orgánom alebo riadne podpísané vyhlásenie schválené príslušným riadiacim orgánom tohto nebankového poskytovateľa platobných služieb, v ktorých sa potvrdzuje, že nebankový poskytovateľ platobných služieb dodržiava: i) podmienky žiadosti o účasť v určených platobných systémoch, ako sú stanovené v príslušných vnútroštátnych právnych predpisoch, ktorými sa vykonáva článok 35a ods. 1 smernice (EÚ) 2015/2366; a ii) postupy stanovené v príslušných vnútroštátnych právnych predpisoch, ktorými sa vykonáva článok 35a ods. 2 smernice (EÚ) 2015/2366.“;

e) v článku 10 sa dopĺňa tento odsek 7:

„7. Účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) predkladá [vložiť názov CB] raz za rok podpísané vyhlásenie schválené jeho príslušným riadiacim orgánom, v ktorom sa potvrdzuje, že účastník nepretržite dodržiava požiadavky stanovené v článku 5 ods. 2 písm. f) a požiadavku na implementáciu primeraných bezpečnostných kontrolných mechanizmov na ochranu svojich systémov pred neoprávneným prístupom a použitím, ako sa stanovuje v článku 20 ods. 1. [Vložiť názov CB] je oprávnená overiť informácie uvedené v takomto vyhlásení a požiadať o akúkoľvek podpornú dokumentáciu, ktorú odôvodnene považuje za potrebnú.“;

f) vkladá sa článok 13a, ktorý znie:

„*Článok 13a*

Maximálne výšky peňažných prostriedkov na účtoch účastníkov uvedených v článku 4 ods. 2 písm. da) a sankcie za ich prekročenie

1. Celkový objem peňažných prostriedkov, ktoré účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) drží na konci pracovného dňa na všetkých účtoch vedených v [vložiť názov CB], nesmie prekročiť maximálnu výšku vypočítanú v súlade s ďalej uvedenými podmienkami. Peňažné prostriedky uvedené v tomto odseku nezahŕňajú peňažné prostriedky, ktoré účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) drží na účtoch vedených na účely postupu vyrovnania RTGS AS podľa písmena D alebo postupu vyrovnania TIPS AS.

2. Maximálna výška peňažných prostriedkov v zmysle odseku 1 sa vypočíta takto:

a) Ak účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) vykonával činnosť počas 12 mesiacov pred podaním žiadosti o otvorenie účtu v TARGET, maximálna výška peňažných prostriedkov predstavuje dvojnásobok najvyššej hodnoty vyrovnaných odchádzajúcich príkazov na prevod peňažných prostriedkov účastníka uvedeného v článku 4 ods. 2 písm. da) v ktorýkoľvek pracovný deň počas predchádzajúceho obdobia 12 kalendárnych mesiacov vrátane, ak to prichádza do úvahy, prevodných príkazov pridruženého systému, ale s výnimkou prevodov likvidity. Účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) zahrnie podrobný výpočet takejto maximálnej výšky peňažných prostriedkov do svojej žiadosti o účasť v TARGET adresovanej [vložiť názov CB].

b) Ak účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) nevykonával činnosť počas 12 mesiacov pred podaním žiadosti o otvorenie účtu v TARGET, maximálna výška peňažných prostriedkov predstavuje dvojnásobok očakávanej celkovej najvyššej hodnoty odchádzajúcich príkazov na prevod peňažných prostriedkov tohto účastníka vrátane, ak to prichádza do úvahy, prevodných príkazov pridruženého systému, ale s výnimkou prevodov likvidity. Účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) zahrnie do svojej žiadosti o otvorenie účtu v TARGET podrobný výpočet navrhovanej maximálnej výšky peňažných prostriedkov.

c) Počas 12-mesačného obdobia nasledujúceho po otvorení prvého aktívneho účtu TARGET prepočíta [vložiť názov CB] každý mesiac počas prvého štvrťroka maximálnu výšku peňažných prostriedkov pre každého účastníka uvedeného v článku 4 ods. 2 písm. da) s použitím skutočnej najvyššej hodnoty vyrovnaných odchádzajúcich príkazov na prevod peňažných prostriedkov (vrátane, ak to prichádza do úvahy, prevodných príkazov pridruženého systému, ale s výnimkou prevodov likvidity) od otvorenia účtu. Potom sa prepočet uskutoční každý štvrťrok. Táto prepočítaná maximálna výška peňažných prostriedkov sa uplatňuje od nasledujúceho pracovného dňa po tom, ako [vložiť názov CB] oznámi prepočet dotknutému účastníkovi, až do ďalšieho prepočtu.

d) Po uplynutí prvých 12 mesiacov od otvorenia prvého aktívneho účtu TARGET prepočíta [vložiť názov CB] maximálnu výšku peňažných prostriedkov raz ročne. Prepočet vychádza zo skutočnej celkovej najvyššej hodnoty všetkých odchádzajúcich príkazov na prevod peňažných prostriedkov účastníka uvedeného v článku 4 ods. 2 písm. da) vrátane, ak to prichádza do úvahy, prevodných príkazov pridruženého systému, ale s výnimkou prevodov likvidity, počas predchádzajúcich 12 mesiacov v TARGET, a z informácií poskytnutých [vložiť názov CB] v súlade s písmenami a) a b).

e) Vo výnimočných prípadoch môže [vložiť názov CB] podľa vlastného uváženia prepočítať maximálnu výšku peňažných prostriedkov *ad hoc* v prípade, že sa očakáva bezprostredná významná zmena v hodnotách vyrovnania účastníka uvedeného v článku 4 ods. 2 písm. da), alebo už k takejto zmene došlo, a takáto zmena by mohla spôsobiť nedodržanie príslušnej maximálnej výšky peňažných prostriedkov. Každý takýto prepočet sa vykoná v súlade s písmenom b).

3. V prípade, že celkový objem peňažných prostriedkov na účtoch účastníka uvedeného v článku 4 ods. 2 písm. da) prekročí platnú maximálnu výšku peňažných prostriedkov, takýto účastník podnikne okamžité kroky na zníženie objemu týchto peňažných prostriedkov na maximálnu výšku peňažných prostriedkov alebo nižšiu výšku, ako je maximálna výška peňažných prostriedkov. Ak takéto zníženie nie je možné z dôvodu prichádzajúcej platby krátko pred koncom pracovného dňa, zníženie sa uskutoční bez zbytočného odkladu po začiatku nasledujúceho pracovného dňa.

4. Ak je účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) priamym účastníkom platobného systému, ktorý je pridruženým systémom TARGET a využíva postup vyrovnania RTGS AS podľa písmena D alebo postup vyrovnania TIPS AS, takýto účastník mesačne oznamuje [vložiť názov CB] najvyššie a priemerné denné jednodňové zostatky na príslušných technických účtoch pridruženého systému TARGET. Takýto účastník tiež mesačne oznamuje najvyššie a priemerné denné sumy týkajúce sa záväzkov z vyrovnania, ktoré sú spracované v zodpovedajúcom pridruženom systéme.

5. V prípade, že účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) nesplní požiadavky uvedené v odsekoch 1 až 3, [vložiť názov CB] uloží sankciu vo výške 0,03 % z celkovej sumy presahujúcej maximálnu výšku peňažných prostriedkov, ktorú dotknutý účastník drží na konci pracovného dňa v TARGET, a dodatočnú pokutu vo výške 1 000 EUR denne za každý deň nedodržania týchto požiadaviek.

6. Účty uvedené v odseku 1 sa preskúmajú najneskôr do 12 mesiacov od 6. októbra 2025 a potom aspoň každé tri roky. Metódy výpočtu maximálnej výšky peňažných prostriedkov uvedené v odseku 2 sa preskúmajú najneskôr do 12 mesiacov od 6. októbra 2025 a potom aspoň každé tri roky.“;

g) v článku 18 ods. 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) príkazy na okamžitú platbu a prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO sa považujú za prijaté TARGET-[vložiť odkaz na CB/krajinu] a neodvolateľné v momente rezervovania príslušných peňažných prostriedkov účastníka na jeho TIPS DCA účte alebo na jeho technickom účte TIPS AS;“;

h) článok 21 sa nahrádza takto:

„*Článok 21*

Kompenzačný systém

Ak príkaz na prevod peňažných prostriedkov nemôže byť z dôvodu technickej nefunkčnosti TARGET vyrovnaný v ten istý pracovný deň, keď bol prijatý, alebo nemôže byť zadaný, [vložiť názov CB] ponúkne dotknutému účastníkovi náhradu škody v súlade s osobitným postupom ustanoveným v dodatku II.“;

i) v článku 25 sa dopĺňajú tieto odseky 6 a 7:

„6. Ak účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) nenapraví závažné nedodržanie požiadaviek článku 13a, [vložiť názov CB] môže ukončiť jeho účasť v TARGET za okolností uvedených v odseku 2 písm. b) alebo c). Odchylne od odseku 2 môže [vložiť názov CB] ukončiť účasť takéhoto účastníka v TARGET s jednomesačnou výpovednou dobou a uloží dodatočnú jednorazovú pokutu vo výške 1 000 EUR za každý zrušený účet. Na účely tohto odseku sa za prípad závažného nedodržania požiadaviek okrem iného považuje každý z týchto prípadov:

a) systematické alebo opakované porušovanie príslušnej stanovenej maximálnej výšky peňažných prostriedkov vrátane prípadov porušenia zahŕňajúcich sumu, ktorá významne presahuje príslušnú stanovenú maximálnu výšku peňažných prostriedkov;

b) nesplnenie povinnosti znížiť objem peňažných prostriedkov na príslušných účtoch na maximálnu výšku peňažných prostriedkov alebo nižšiu výšku, ako je maximálna výška peňažných prostriedkov, do konca pracovného dňa nasledujúceho po pracovnom dni, v ktorom boli peňažné prostriedky prijaté;

c) nedodržanie povinnosti mesačne oznamovať najvyššie a priemerné denné jednodňové zostatky na príslušných technických účtoch pridruženého systému TARGET a jeho najvyššie a priemerné denné sumy týkajúce sa záväzkov z vyrovnania, ktoré sú spracované v zodpovedajúcom pridruženom systéme.

7. V prípade, že účastník uvedený v článku 4 ods. 2 písm. da) nespĺňa požiadavky stanovené v článku 10 ods. 7, [vložiť názov CB] môže ukončiť účasť tohto účastníka v TARGET za okolností uvedených v odseku 2 písm. b) alebo písm. c). Odchylne od odseku 2 sa pre takéhoto účastníka uplatňuje jednomesačná výpovedná doba.“;

2. Časť II sa mení takto:

a) článok 1 sa nahrádza takto:

„*Článok 1*

Otvorenie a vedenie MCA účtu

1. [Vložiť názov CB] otvorí a vedie aspoň jeden MCA účet pre každého účastníka s výnimkou prípadov, keď je účastníkom pridružený systém, ktorý nie je oprávnenou centrálnou zmluvnou stranou a ktorý používa len postupy vyrovnania RTGS alebo TIPS AS, pričom v takom prípade je použitie MCA účtu pridruženým systémom dobrovoľné.

2. Na účely vyrovnania operácií menovej politiky, ako je uvedené v [vložiť odkaz na všeobecnú dokumentáciu], a vyrovnania úrokov z operácií menovej politiky a iných operácií s [vložiť názov CB] účastník určí primárny MCA účet vedený v [vložiť názov CB].

3. Primárne MCA účty určené v súlade s odsekom 2 sa používajú aj na tieto účely:

a) úročenie podľa časti I článku 12, pokiaľ účastník neurčil na tento účel iného účastníka v TARGET-[vložiť odkaz na CB/krajinu];

b) prípadné poskytnutie vnútrodenného úveru;

c) prípadné poskytovanie jednodňového úveru oprávneným centrálnym zmluvným stranám prostredníctvom úverového nástroja pre centrálne zmluvné strany.

4. Záporný zostatok na primárnom MCA účte nesmie byť nižší ako úverová linka (ak bola poskytnutá). Na MCA účte, ktorý nie je primárnym MCA účtom, nemôže byť debetný zostatok.“;

b) v článku 10 sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. [vložiť názov CB] môže umožniť prístup k úverovému nástroju pre centrálne zmluvné strany pre oprávnené centrálne zmluvné strany v rámci článku 139 ods. 2 písm. c) zmluvy v spojení s článkami 18 a 42 štatútu ESCB a [vložiť ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa vykonáva článok 1 ods. 1 usmernenia (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60)]. Oprávnenými centrálnymi zmluvnými stranami sú tie, ktoré v danom čase:

a) sú oprávnené konať ako centrálne zmluvné strany v súlade s príslušnými právnymi predpismi Únie alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi;

b) sú oprávnenými subjektmi na účely odseku 2 písm. d);

c) majú sídlo v eurozóne;

d) majú prístup k vnútrodennému úveru;

e) dodržiavajú požiadavky týkajúce sa záruk finančného zdravia v súlade s článkom 2 rozhodnutia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2025/1734 (ECB/2025/29) (*);

f) spĺňajú požiadavky týkajúce sa záruk spoľahlivého riadenia rizika likvidity v súlade s článkom 3 rozhodnutia (EÚ) 2025/1734 (ECB/2025/29).

(*) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2025/1734 z 31. júla 2025 o zárukách v súvislosti s prístupom centrálnych zmluvných strán k jednodňovým úverom Eurosystému v TARGET (ECB/2025/29) (Ú. v. EÚ L, 2025/1734, 13.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1734/oj).“;

c) v článku 10 sa vypúšťajú odseky 6 a 7;

d) článok 11 sa nahrádza takto:

„*Článok 11*

Akceptovateľná zábezpeka pre úver

Vnútrodenný úver a prístup k úverovému nástroju pre centrálne zmluvné strany musia byť založené na akceptovateľnej zábezpeke. Akceptovateľná zábezpeka sa skladá z tých istých aktív, ako sú akceptovateľné pre použitie v operáciách menovej politiky Eurosystému, a podlieha tým istým pravidlám oceňovania a kontroly rizika, ktoré sú ustanovené v [vložiť ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa vykonáva štvrtá časť usmernenia (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60)].“;

e) vkladá sa tento článok 12a:

„*Článok 12a*

Postup pre poskytnutie úveru prostredníctvom úverového nástroja pre centrálne zmluvné strany

1. Úrokovou sadzbou pre úverový nástroj pre centrálne zmluvné strany je úroková sadzba pre jednodňové refinančné obchody.

2. Ak oprávnená centrálna zmluvná strana, ktorá nie je akceptovateľnou zmluvnou stranou pre operácie menovej politiky Eurosystému a ktorá nemá prístup k jednodňovým refinančným obchodom, nesplatí vnútrodenný úver na konci dňa, považuje sa to automaticky za žiadosť tejto oprávnenej centrálnej zmluvnej strany o prístup k úverovému nástroju pre centrálne zmluvné strany. Ak je takáto oprávnená centrálna zmluvná strana majiteľom viac ako jedného MCA účtu a jedného alebo viacerých DCA účtov, akýkoľvek zostatok na konci dňa na týchto účtoch sa zohľadní na účely výpočtu sumy, v ktorej uvedený subjekt využije úverový nástroj pre centrálne zmluvné strany. Dôsledkom nie je ekvivalentné uvoľnenie aktív vopred uložených ako zábezpeka pre nesplatený vnútrodenný úver.

3. V prípade, že centrálna zmluvná strana uvedená v odseku 2 z akéhokoľvek dôvodu nesplatí jednodňový úver, budú jej uložené tieto pokuty:

a) ak oprávnená centrálna zmluvná strana nesplatí jednodňový úver po prvýkrát počas akéhokoľvek dvanásťmesačného obdobia, potom sa tejto centrálnej zmluvnej strane uloží pokuta vo forme úroku vypočítaného vo výške piatich percentuálnych bodov nad sadzbou pre jednodňové refinančné obchody zo sumy takéhoto debetného zostatku;

b) ak oprávnená centrálna zmluvná strana nesplatí jednodňový úver najmenej po druhýkrát počas rovnakého dvanásťmesačného obdobia, potom sa pokuta vo forme úroku uvedeného v písmene a) zvýši o ďalšie 2,5 percentuálneho bodu zakaždým, keď sa takáto debetná pozícia vyskytne počas uvedeného dvanásťmesačného obdobia.

4. Rada guvernérov môže rozhodnúť, že odpustí alebo zníži pokuty uložené podľa bodu 3, ak je nesplatenie jednodňového úveru dotknutou oprávnenou centrálnou zmluvnou stranou spôsobené udalosťou vyššej moci alebo technickou nefunkčnosťou TARGET, tak ako je vymedzená v [vložiť odkaz na opatrenia implementujúce prílohu III].

5. [Vložiť názov CB] môže poskytnúť ECB a príslušným vnútroštátnym orgánom informácie o výške vnútrodenného úveru a jednodňového úveru poskytnutého oprávnenej centrálnej zmluvnej strane.“;

f) článok 13 sa nahrádza takto:

„*Článok 13*

Pozastavenie, obmedzenie alebo ukončenie vnútrodenného úveru

1. [Vložiť názov NCB] pozastaví alebo ukončí prístup k vnútrodennému úveru, ak sa vyskytne niektorý z týchto prípadov neplnenia:

a) primárny MCA účet účastníka v [vložiť názov NCB] bol pozastavený alebo zrušený;

b) dotknutý účastník prestane spĺňať niektorú z podmienok ustanovených v článku 10 pre poskytovanie vnútrodenného úveru;

c) príslušný súdny alebo iný orgán vydal rozhodnutie, ktorým sa vo vzťahu k účastníkovi začalo konanie o likvidácii alebo ktorým sa ustanovil likvidátor alebo úradník, ktorého postavenie je porovnateľné s postavením likvidátora, alebo ktorým sa začalo akékoľvek iné porovnateľné konanie;

d) účastník má zmrazené prostriedky alebo voči nemu Únia prijala iné opatrenia obmedzujúce schopnosť účastníka použiť vlastné prostriedky.

2. [Vložiť názov NCB] obmedzí, pozastaví alebo ukončí prístup k vnútrodennému úveru, ak sa vyskytne niektorý z týchto prípadov neplnenia:

a) prístup účastníka ako zmluvnej strany k operáciám menovej politiky Eurosystému bol obmedzený, pozastavený alebo ukončený;

b) prístup oprávnenej centrálnej zmluvnej strany k úverovému nástroju pre centrálne zmluvné strany bol obmedzený, pozastavený alebo ukončený.

3. [Vložiť názov NCB] môže pozastaviť alebo ukončiť prístup k vnútrodennému úveru, ak národná centrálna banka pozastaví alebo ukončí účasť účastníka v TARGET podľa ustanovení, ktorými táto národná centrálna banka implementovala časť I článok 25 ods. 2.

4. [Vložiť názov CB] môže rozhodnúť o pozastavení, obmedzení alebo ukončení prístupu účastníka k vnútrodennému úveru, ak sa účastník považuje za účastníka, ktorý predstavuje riziko z dôvodov obozretnosti.“;

3. V časti IV v článku 9 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Autokolateralizácia musí byť založená na akceptovateľnej zábezpeke, ako sa uvádza v zozname uverejnenom [vložiť názov CB] v súlade s článkom 8 ods. 4 usmernenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2024/3129 (ECB/2024/22) (*).

_____

(*) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2024/3129 z 13. augusta 2024 o riadení zábezpeky v úverových operáciách Eurosystému (ECB/2024/22) (Ú. v. EÚ L, 2024/3129, 20.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2024/3129/oj).“;

4. Časť V sa mení takto:

a) v článku 1 sa dopĺňa tento odsek 3:

„3. Ak majiteľ TIPS DCA účtu využije svoju možnosť prijímať prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO, oznámi to [vložiť názov CB].“;

b) v článku 3 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Majiteľ TIPS DCA účtu môže určiť jednu alebo viaceré dostupné strany a [vložiť názov CB] oznámi, ak niektorá z týchto dostupných strán prijíma prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO. Dostupné strany musia pristúpiť k uplatňovaniu systému SCT Inst podpísaním dohody o uplatňovaní systému okamžitých úhrad SEPA.“;

c) v článku 4 ods. 1 sa vkladá toto písm. a. a.):

„a. a.) prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO;“;

d) v článku 6 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Po prijatí príkazu na okamžitú platbu alebo prevodného príkazu na úhradu TIPS OLO podľa časti I článku 17 TARGET-[vložiť odkaz na CB/krajinu] skontroluje, či sú na TIPS DCA účte platiteľa k dispozícii dostatočné peňažné prostriedky na vykonanie vyrovnania, a uplatňujú sa tieto ustanovenia:

a) ak dostatočné peňažné prostriedky nie sú k dispozícii, príkaz na okamžitú platbu alebo prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO sa odmietne;

b) ak sú k dispozícii dostatočné peňažné prostriedky, zodpovedajúca suma sa rezervuje, kým sa čaká na odpoveď príjemcu platby. V prípade prijatia príkazu na okamžitú platbu alebo prevodného príkazu na úhradu TIPS OLO príjemcom platby sa príkaz vyrovná a rezervácia zodpovedajúcej sumy sa automaticky zruší. V prípade odmietnutia príkazu na okamžitú platbu alebo prevodného príkazu na úhradu TIPS OLO príjemcom platby alebo v prípade neposkytnutia včasnej odpovede v zmysle systému SCT Inst pri príkaze na okamžitú platbu a v zmysle podrobných funkčných užívateľských špecifikácií (User Detailed Functional Specifications – UDFS) TIPS pri prevodných príkazoch na úhradu TIPS OLO sa príkaz na okamžitú platbu alebo prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO odmietne a automaticky sa zruší rezervácia zodpovedajúcej sumy.“;

e) v článku 6 sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 3 písm. b), [vložiť názov CB] odmietne príkaz na okamžitú platbu alebo prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO, ak suma príkazu na okamžitú platbu alebo suma prevodného príkazu na úhradu TIPS OLO presiahne stanovený kreditný informatívny zostatok.“;

f) v článku 8 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Adresár TIPS je zoznam kódov BIC používaných na účely nasmerovania informácií a obsahuje BIC:

a) majiteľov TIPS DCA účtov;

b) dostupných strán.

Adresár TIPS obsahuje pre každý kód BIC informácie o tom, či majiteľ TIPS DCA alebo dostupná strana prijíma prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO.“;

g) v článku 10 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. [Vložiť názov CB] spracuje príkazy na okamžitú platbu a prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO majiteľa TIPS DCA účtu, ktorého účasť v TARGET-[vložiť odkaz na CB/krajinu] bola pozastavená alebo ukončená podľa časti I článku 25 ods. 1 alebo 2, a v súvislosti s ktorým [vložiť názov CB] rezervovala peňažné prostriedky na TIPS DCA účte podľa článku 6 ods. 3 písm. b) pred pozastavením alebo ukončením účasti.“

h) dopĺňa sa tento článok 11:

„*Článok 11*

Vysielané správy

1. Majitelia TIPS DCA účtov môžu používať funkciu vysielanej správy, ktorú ponúka TIPS a ktorá umožňuje majiteľovi TIPS DCA účtu alebo majiteľovi technického účtu TIPS AS poslať správu všetkým ostatným majiteľom TIPS DCA účtov a majiteľom technických účtov TIPS AS, na odosielanie vysielaných správ v týchto kategóriách:

a) ‚Immediate downtime start‘ (okamžitý začiatok odstávky);

b) ‚Immediate downtime end‘ (okamžitý koniec odstávky);

c) ‚Planned downtime‘ (plánovaná odstávka).

2. Majitelia TIPS DCA neposielajú ‚správy s voľným textom‘ alebo ‚správy o platobnej neschopnosti‘. Majiteľ TIPS DCA, ktorý využíva funkciu vysielania správ, nesie výlučnú zodpovednosť za obsah každej správy.“;

5. Časť VII sa mení takto:

a) článok 1 sa nahrádza takto:

„*Článok 1*

Otvorenie a vedenie technického účtu TIPS AS

1. [Vložiť názov CB] môže na žiadosť pridruženého systému, ktorý vyrovnáva okamžité platby v súlade so systémom SCT Inst, prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO alebo platby blízke okamžitej platbe vo svojich vlastných účtovných knihách, otvoriť a viesť jeden alebo viac technických účtov TIPS AS. Ak majiteľ technického účtu TIPS AS využije svoju možnosť prijímať prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO, oznámi to [vložiť názov CB].

2. Na technickom účte TIPS AS nemôže byť debetný zostatok.

3. Pridružený systém používa technický účet TIPS AS na sústredenie potrebnej likvidity, ktorá bola vyčlenená jeho zúčtovacími členmi na krytie ich pozícií.

4. Pridružený systém sa môže rozhodnúť prijímať oznámenia o pripísaní v prospech svojho technického účtu TIPS AS a zaúčtovaní na ťarchu svojho technického účtu TIPS AS. Ak sa pridružený systém rozhodne pre túto službu, oznámenia sa poskytujú okamžite po zaúčtovaní na ťarchu technického účtu TIPS AS alebo po pripísaní v prospech technického účtu TIPS AS.

5. Pridružený systém môže posielať príkazy na okamžitú platbu a kladné odpovede na storno ktorémukoľvek majiteľovi TIPS DCA účtu alebo majiteľovi technického účtu TIPS AS a môže zaslať prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO ktorémukoľvek majiteľovi TIPS DCA účtu alebo majiteľovi technického účtu TIPS AS, ktorý sa rozhodol ich prijímať.

6. Pridružený systém môže prijať a spracovať príkazy na okamžitú platbu, žiadosti o storno a kladné odpovede na storno od ktoréhokoľvek majiteľa TIPS DCA účtu alebo majiteľa technického účtu TIPS AS. Ak pridružený systém oznámil [vložiť názov CB] využití svojej možnosti uvedenej v odseku 1, príjme prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO od ktoréhokoľvek majiteľa TIPS DCA účtu alebo majiteľa technického účtu TIPS AS, ktorý sa rozhodol ich zaslať.“;

b) v článku 4 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Po prijatí príkazu na okamžitú platbu alebo prevodného príkazu na úhradu TIPS OLO podľa časti I článku 17 ods. 1 [vložiť názov CB] skontroluje, či sú na technickom účte TIPS AS platiteľa k dispozícii dostatočné peňažné prostriedky na vykonanie vyrovnania, a uplatňujú sa tieto ustanovenia:

a) ak dostatočné peňažné prostriedky nie sú k dispozícii, príkaz na okamžitú platbu alebo prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO sa odmietne;

b) ak sú k dispozícii dostatočné peňažné prostriedky, zodpovedajúca suma sa rezervuje, kým sa čaká na odpoveď príjemcu platby. V prípade prijatia zo strany príjemcu platby, sa príkaz na okamžitú platbu vyrovná a rezervácia zodpovedajúcej sumy sa automaticky zruší. V prípade odmietnutia príkazu na okamžitú platbu alebo prevodného príkazu na úhradu TIPS OLO príjemcom platby alebo v prípade neposkytnutia včasnej odpovede v zmysle systému SCT Inst pri príkaze na okamžitú platbu a v zmysle podrobných funkčných užívateľských špecifikácií (User Detailed Functional Specifications – UDFS) TIPS pri prevodných príkazoch na úhradu TIPS OLO sa príkaz na okamžitú platbu alebo prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO odmietne a automaticky sa zruší rezervácia zodpovedajúcej sumy.“;

c) v článku 4 sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 3 písm. b), TARGET2 [vložiť názov CB] odmietne príkaz na okamžitú platbu alebo prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO, ak suma príkazu na okamžitú platbu alebo prevodného príkazu na úhradu TIPS OLO presiahne stanovený kreditný informatívny zostatok.“;

d) v článku 5 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Žiadosť o storno sa postúpi príjemcovi platby vyrovnaného príkazu na okamžitú platbu alebo prevodného príkazu na úhradu TIPS OLO, ktorý môže odpovedať formou kladnej alebo zamietavej odpovede na storno.“;

e) v článku 8 ods. 1 sa dopĺňa toto písmeno d):

„d) prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO.“;

f) v článku 9 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Adresár TIPS je zoznam kódov BIC používaných na účely nasmerovania informácií a obsahuje BIC:

a) majiteľov TIPS DCA účtov;

b) dostupných strán.

Adresár TIPS obsahuje pre každý kód BIC informácie o tom, či majiteľ TIPS DCA alebo dostupná strana akceptuje prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO.“;

g) v článku 11 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. [Vložiť názov CB] spracuje príkazy na okamžitú platbu alebo prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO majiteľa technického účtu TIPS AS, ktorého účasť v TARGET-[vložiť odkaz na CB/krajinu] bola pozastavená alebo ukončená podľa odseku 1 alebo 2, a v súvislosti s ktorým [vložiť odkaz na CB/krajinu] rezervovala peňažné prostriedky na technickom účte TIPS AS podľa článku 4 ods. 3 písm. b) pred pozastavením alebo ukončením účasti.“;

h) dopĺňa sa tento článok 12:

„*Článok 12*

Vysielané správy

1. Majitelia TIPS DCA účtov môžu používať funkciu vysielanej správy, ktorú ponúka TIPS a ktorá umožňuje majiteľovi TIPS DCA účtu alebo majiteľovi technického účtu TIPS AS poslať správu všetkým ostatným majiteľom TIPS DCA účtov a majiteľom technických účtov TIPS AS, na odosielanie vysielaných správ v týchto kategóriách:

a) ‚Immediate downtime start‘ (okamžitý začiatok odstávky);

b) ‚Immediate downtime end‘ (okamžitý koniec odstávky);

c) ‚Planned downtime‘ (plánovaná odstávka).

2. Majitelia technických účtov TIPS AS neposielajú ‚správy s voľným textom‘ ani ‚správy o platobnej neschopnosti‘. Majiteľ technického účtu TIPS AS, ktorý využíva funkciu vysielania správ nesie výlučnú zodpovednosť za obsah každej správy.“;

6. Dodatok I sa mení takto:

a) v oddiele 4 („Typy správ spracovávané v TARGET“) sa dopĺňa toto písmeno e):

„e) Pre prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO sa používajú tieto dodatočné podtypy správ:

Typ správy	Opis
pacs.002.001.03	FIToFIPayment Status Report
pacs.008.001.08	FIToFICustomerCreditTransfer
pacs.028.001.03	FIToFIPaymentStatusRequest

Správy týkajúce sa prevodných príkazov na úhradu TIPS OLO budú v protokole výmeny správ identifikované príponou XCY.“;

b) oddiel 6 sa nahrádza takto:

„6. **Pravidlá validácie a kódy chýb**

Validácia správ sa vykonáva v súlade s usmerneniami ‚High Value Payments Plus‘ (HVPS+) o validácii správ špecifikovaných normou ISO 20022 a validáciou špecifickou pre TARGET. Podrobné pravidlá validácie a kódy chýb sú opísané v príslušných častiach UDFS takto:

a) pre MCA účty v kapitole 14 CLM UDFS;

b) pre RTGD DCA účty v kapitole 13 RTGS UDFS;

c) pre T2S DCA účty v kapitole 4.1 T2S UDFS.

V prípade, ak sú príkaz na okamžitú platbu, prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO alebo kladná odpoveď na storno odmietnuté z akéhokoľvek dôvodu, majiteľ TIPS DCA dostane správu o stave platby (pacs.002), ako sa uvádza v kapitole 4.2 TIPS UDFS. V prípade, ak je príkaz na prevod likvidity odmietnutý z akéhokoľvek dôvodu, majiteľ TIPS DCA dostane správu o odmietnutí [camt.025], ako sa uvádza v kapitole 1.6 TIPS UDFS.“;

7. Dodatok IV sa mení takto:

V oddiele 2.3 („Núdzové spracúvanie“) sa v písmene c) vkladá tento bod iii):

„iii) platby uskutočnené pokladničnými správami ústredných alebo regionálnych vlád členských štátov alebo v ich prospech na účely zabránenia transformácii z vnútrodenného úveru na jednodňový úver.“;

8. Dodatok VI sa mení takto:

a) oddiel 6 sa nahrádza takto:

„6. **POPLATKY PRE MAJITEĽOV TIPS DCA ÚČTOV**

Poplatky za prevádzku TIPS DCA účtov sa účtujú takto:

a) za každý TIPS DCA účet sa majiteľovi TIPS DCA účtu účtuje mesačný pevný poplatok vo výške 800 EUR. Tento pevný poplatok zahŕňa jeden BIC, ktorého držiteľom je dostupná strana v TIPS, ktorú majiteľ TIPS DCA účtu určil na používanie tohto TIPS DCA účtu;

b) za každú ďalšiu dostupnú stranu určenú majiteľom TIPS DCA účtu sa dotknutému majiteľovi TIPS DCA účtu účtuje mesačný pevný poplatok vo výške 20 EUR, maximálne však za 50 dostupných strán. Za ďalšie určené dostupné strany sa neúčtuje žiadny poplatok;

c) za každý príkaz na okamžitú platbu, prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO alebo kladnú odpoveď na storno prijaté [vložiť názov CB] podľa časti I článku 17 sa účtuje poplatok vo výške 0,001 EUR tak majiteľovi TIPS DCA účtu, na ťarchu ktorého sa vykonáva zaúčtovanie, ako aj majiteľovi TIPS DCA účtu alebo technického účtu TIPS AS, v prospech ktorého sa má pripísať, bez ohľadu na to, či sa príkaz na okamžitú platbu, prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO alebo kladná odpoveď na storno vyrovná;

d) za príkazy na prevod likvidity z TIPS DCA účtov na MCA účty, RTGS DCA účty, podúčty, účty pre jednodňové sterilizačné operácie, technické účty TIPS AS alebo T2S DCA účty sa neúčtuje žiadny poplatok.“;

b) v oddiele 7 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) za každý príkaz na okamžitú platbu, prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO alebo kladnú odpoveď na storno akceptované [vložiť názov CB] podľa časti I článku 17 sa účtuje poplatok vo výške 0,001 EUR tak majiteľovi technického účtu TIPS AS, na ťarchu ktorého sa vykonáva zaúčtovanie, ako aj majiteľovi technického účtu TIPS AS alebo TIPS DCA účtu, v prospech ktorého sa má pripísať, bez ohľadu na to, či sa príkaz na okamžitú platbu, prevodný príkaz na úhradu TIPS OLO alebo kladná odpoveď na storno vyrovná.“

PRÍLOHA II

Príloha III k usmerneniu (EÚ) 2022/912 (ECB/2022/8) sa mení takto:

1. Bod 11 sa nahrádza za takto:

„11. ‚**pobočkou**‘ (branch) sa okrem prípadov, keď je tento pojem použitý v článku 9 ods. 8 tohto usmernenia, rozumie:

a) pobočka v zmysle článku 4 ods. 1 bodu 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 (*) v rozsahu, v akom sa uplatňuje, alebo článku 4 ods. 1 bodu 30 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ (**), alebo článku 4 bodu 39 smernice (EÚ) 2015/2366, alebo

b) v prípade inštitúcie elektronického peňažníctva v zmysle článku 1 ods. 3 písm. b) rozhodnutia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2025/222 (ECB/2025/2) (***), miesto podnikania, ktoré tvorí právne závislú časť takejto inštitúcie elektronického peňažníctva a ktoré priamo vykonáva všetky alebo niektoré transakcie súvisiace s podnikaním danej inštitúcie; všetky miesta podnikania, ktoré v tom istom členskom štáte zriadila inštitúcia elektronického peňažníctva s ústredím v inom členskom štáte, sa považujú za jednu pobočku;

_____

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj).

(**) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 349, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj).

(***) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2025/222 z 27. januára 2025 o prístupe nebankových poskytovateľov platobných služieb k platobným systémom prevádzkovaným centrálnymi bankami Eurosystému a k účtom v týchto bankách (ECB/2025/2) (Ú. v. EÚ L, 2025/222, 6.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/222/oj).“;

2. Bod 16 sa nahrádza za takto:

„16. ‚**príkazom na prevod peňažných prostriedkov‘** (cash transfer order) sa rozumie pokyn účastníka alebo osoby konajúcej v jeho mene, aby bola príjemcovi poskytnutá peňažná suma prostredníctvom zaúčtovania z jedného účtu na iný účet, pričom tento pokyn je prevodným príkazom pridruženého systému, príkazom na prevod likvidity, príkazom na okamžitú platbu, kladnou odpoveďou na storno, prevodným príkazom na úhradu TIPS OLO alebo platobným príkazom;“;

3. Vkladá sa tento bod 18a:

„18a. ‚**úverovým nástrojom pre centrálne zmluvné strany**‘ (CCP credit facility) sa rozumie úverový nástroj zriadený na účely poskytovania jednodňového úveru oprávneným centrálnym zmluvným stranám v prípadoch, keď za extrémnych trhových podmienok centrálna zmluvná strana trpí nedostatkom likvidity, v súlade s podmienkami stanovenými v časti II článku 10 ods. 5 a článku 12a prílohy I k tomuto usmerneniu;“;

4. Vkladá sa tento bod 26a:

„26a. ‚oprávnenou centrálnou zmluvnou stranou‘ (eligible central counterparty) sa rozumie centrálna zmluvná strana so sídlom v eurozóne, ktorá spĺňa platné požiadavky na prístup k úverovému nástroju pre centrálne zmluvné strany stanovené v tomto usmernení;“;

5. Bod 34 sa nahrádza za takto:

„34. ‚**stranou, ktorá zadáva príkaz**‘ (instructing party) sa rozumie subjekt, ktorý bol určený za stranu, ktorá zadáva príkaz, majiteľom TIPS DCA účtu alebo majiteľom technického účtu TIPS AS, a ktorý môže v mene takéhoto majiteľa účtu alebo dostupnej strany takéhoto majiteľa účtu posielať príkazy na okamžitú platbu, príkazy na prevod likvidity alebo prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO, alebo prijímať príkazy na okamžitú platbu, príkazy na prevod likvidity alebo prevodné príkazy na úhradu TIPS OLO;“;

6. Bod 42 sa nahrádza za takto:

„42. ‚**platbou blízkou okamžitej platbe**‘ (near instant payment) sa rozumie príkaz na prevod peňažných prostriedkov, ktorý je v súlade so štandardmi NL pre okamžité spracovanie SEPA úhrad v rámci dodatočných voliteľných služieb schémy úhrad SEPA (SEPA Credit Transfer Additional Optional Services – SCT AOS) Európskej platobnej rady alebo so schémou OCT Inst (SEPA One-Leg Out Instant Credit Transfer Scheme) Európskej platobnej rady;“;

7. Vkladá sa tento bod 43a:

„43a. ‚**nebankovým poskytovateľom platobných služieb‘** (non-bank payment service provider) sa rozumie nebankový poskytovateľ platobných služieb, ako je vymedzený v článku 1 bode 3 rozhodnutia (EÚ) 2025/222 (ECB/2025/2);“;

8. Bod 48 sa nahrádza za takto:

„48. ‚**platobným príkazom**‘ (payment order) sa rozumie pokyn účastníka alebo osoby konajúcej v jeho mene, aby bola príjemcovi poskytnutá peňažná suma prostredníctvom zaúčtovania z jedného účtu na iný účet, pričom tento pokyn nie je prevodným príkazom pridruženého systému, príkazom na prevod likvidity, príkazom na okamžitú platbu, prevodným príkazom na úhradu TIPS OLO ani kladnou odpoveďou na storno;“;

9. Vkladá sa tento bod 63a:

„63a. ‚**prevodným príkazom na úhradu TIPS OLO‘** (TARGET Instant Payment Settlement (TIPS) one-leg out credit transfer order – TIPS OLO credit transfer order) sa rozumie prevodný príkaz na úhradu pozostávajúci z dvoch alebo viacerých častí, z ktorých len jedna je vyrovnaná v TIPS a vzťahuje sa na ňu toto usmernenie, a zostávajúca časť je vyrovnaná v inom systéme alebo inej mene;“.